

Deutsche Messe

Gesänge zur Feier des heiligen Opfers der Messe D872

Chorus & String Quintet

Organ / Timpani optional

Arr.: Jean-François Michel

Franz Schubert

EMR 70719

1st Violin

2nd Violin

Viola (or 3rd Violin)

1st Violoncello

2nd Violoncello / Contrabass

Partitur / Direction / Score

Organ

Timpani (*optional*)

Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter



www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Deutsche Messe

Gesänge zur Feier des heiligen Opfers der Messe D872
für gemischten Chor mit Begleitung

1. Zum Eingang

Franz Schubert
Arr.: Jean-François Michel

Mässig
Introduction

2 **Mässig**
4x

3 4 5

Soprano
Alto
Tenor
Bass

1st Violin
2nd Violin
Viola
or 3 Violin
1st Violoncello
2nd Violoncello /
Contrabass
Organ
Timpani
(optional)

6 7 8 9 10

S.
A.
T.
B.

Vln. 1.
Vln. 2.
Vla.
Vcl. 1.
Vcl. 2 /
Ctb.
Org.
Timp.
(opt.)

pp

1. Wo - hin soll ich mich wen - den, wenn Gram und Schmerz mich
2. Ach, wenn dich nicht hät - te, was mir Erd' und
3. Doch darf ich Dir nicht na - hen, mit man - cher Schuld be -
4. Süß ist Dein Wort er - schol - len: Zu mir, ihr Kum - mer -

drü - - - cken? Wem künd' ich mein Ent - zü - - cken, wenn freu - dig pocht mein Herz? Zu
Him - - - mel? Ein Bann - ort je - de Stät - - te, ich selbst in Zu - falls Hand Du
-la - - - den? Wer auf der Er - de Pfä - - den ist Dei - nem Au - ge - rein? Not Mit
vol - - - len! Zu Mir! Ich will euch la - - ben, euch neh - men Angst und Not Mit Heil

EMR 70719

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

11

12

13

14

15

S. Dir, zu Dir, o Va - - ter, komm' - ich in Freud' - und Lei - - den; du sen - dest ja die
bist's, der mei - nen We - - gen ein - sich' - res in Ziel - ver - lei - - het, Und Erd' - und Him - mel
kind - li - chem Ver - trau - - en eil' - ich in Ziel - ver - lei - - het, Und Erd' - und Him - mel
mir! Ich bin er - qui - - cket! Heil mir! Ich darf - ent - zü - - cket mit Dank und Preis und

A. *p* *f*

T. Dir, zu Dir, o Va - - ter, komm' - ich in Freud' - und Lei - - den; Du sen - dest ja die
bist's, der mei - nen We - - gen ein - sich' - res in Ziel - ver - lei - - het, Und Erd' - und Him - mel
kind - li - chem Ver - trau - - en eil' - ich in Ziel - ver - lei - - het, Und Erd' - und Him - mel
mir! Ich bin er - qui - - cket! Heil mir! Ich darf - ent - zü - - cket mit Dank und Preis und

B. *p* *f*

Vln. 1. *p* *f*

Vln. 2. *p* *f*

Vla. *p* *f*

Vcl. 1. *p* *f*

Vcl. 2/ Cb. *p* *f*

Org. *p* *f*

Tim. (opt.) *mf* *mf*

16

17

18

19

20

S. Freu - - den, du - - hei - - lest je - - den Schmerz.
wei - - het zu - - sü - - ßem Hei - - mat - land.
- bar - - me, er - - barm' o Herr, Dich mein!
Ju - - bel mich - freu'n in mei - nem Gott.

A. *p*

T. Freu - - den, du - - hei - - lest je - - den Schmerz.
wei - - het zu - - sü - - ßem Hei - - mat - land.
- bar - - me, er - - barm' o Herr, Dich mein!
Ju - - bel mich - freu'n in mei - nem Gott.

B. *p*

Vln. 1. *p* *mf*

Vln. 2. *p* *mf*

Vla. *p* *mf*

Vcl. 1. *p* *mf*

Vcl. 2/ Cb. *p* *mf*

Org. *p* *mf*

Tim. (opt.) *p*

2. Zum Gloria

Mit Majestät

2x

2

3

4

5

6

S. *f* 1. Eh - re, Eh - re sei Gott in der Hö - he! *p* Sin - get der Himm - li - schen se - li - ge Schar. *f* Eh - re, Eh - re sei Gott in der Hö - he!
 2. Eh - re, Eh - re sei Gott in der Hö - he! *p* Kün - det der Ster - ne strah - len - des Heer. *f* Eh - re, Eh - re sei Gott in der Hö - he!

A. *f* 1. Eh - re, Eh - re sei Gott in der Hö - he! *p* Sin - get der Himm - li - schen se - li - ge Schar. *f* Eh - re, Eh - re sei Gott in der Hö - he!
 2. Eh - re, Eh - re sei Gott in der Hö - he! *p* Kün - det der Ster - ne strah - len - des Heer. *f* Eh - re, Eh - re sei Gott in der Hö - he!

T. *f* 1. Eh - re, Eh - re sei Gott in der Hö - he! *p* Sin - get der Himm - li - schen se - li - ge Schar. *f* Eh - re, Eh - re sei Gott in der Hö - he!
 2. Eh - re, Eh - re sei Gott in der Hö - he! *p* Kün - det der Ster - ne strah - len - des Heer. *f* Eh - re, Eh - re sei Gott in der Hö - he!

B. *f* 1. Eh - re, Eh - re sei Gott in der Hö - he! *p* Sin - get der Himm - li - schen se - li - ge Schar. *f* Eh - re, Eh - re sei Gott in der Hö - he!
 2. Eh - re, Eh - re sei Gott in der Hö - he! *p* Kün - det der Ster - ne strah - len - des Heer. *f* Eh - re, Eh - re sei Gott in der Hö - he!

Vln 1. *f* *p* *f*

Vln 2. *f* *p* *f*

Vla. *f* *p* *f*

Vcl. I. *f* *p* *f*

Vcl. 2/ Cb. *f* *p* *f*

Org. *f* *p* *f*

Timp. (opt.) *f* *f*

7

8

9

10

11

S. *p* Stam - meln auch wir, die die Er - de ge - bar. *p* Stau - nen nur kann ich, und stau - nend mich freu'n, *f* Va - ter der Wel - ten! Doch
 Sä - seln die Luf - te, brau - set das Meer. *p* Fei - ern - der We - sen un - end - li - cher Chor. *f* ju - belt im e - wi - gen

A. *p* Stam - meln auch wir, die die Er - de ge - bar. *p* Stau - nen nur kann ich, und stau - nend mich freu'n, *f* Va - ter der Wel - ten! Doch
 Sä - seln die Luf - te, brau - set das Meer. *p* Fei - ern - der We - sen un - end - li - cher Chor. *f* ju - belt im e - wi - gen

T. *p* Stam - meln auch wir, die die Er - de ge - bar. *p* Stau - nen nur kann ich, und stau - nend mich freu'n, *f* Va - ter der Wel - ten! Doch
 Sä - seln die Luf - te, brau - set das Meer. *p* Fei - ern - der We - sen un - end - li - cher Chor. *f* ju - belt im e - wi - gen

B. *p* Stam - meln auch wir, die die Er - de ge - bar. *p* Stau - nen nur kann ich, und stau - nend mich freu'n, *f* Va - ter der Wel - ten! Doch
 Sä - seln die Luf - te, brau - set das Meer. *p* Fei - ern - der We - sen un - end - li - cher Chor. *f* ju - belt im e - wi - gen

Vln 1. *p* *Più sost.* *p* *f*

Vln 2. *p* *Più sost.* *p* *f*

Vla. *p* *Più sost.* *p* *f*

Vcl. I. *p* *Più sost.* *p* *f*

Vcl. 2/ Cb. *p* *Più sost.* *p* *f*

Org. *p* *Più sost.* *p* *f*

Timp. (opt.) *p* *f*

S. *ff* stimm' ich mit ein: Eh - re sei Gott in der Hö - - he! *p* Stau - nen nur kann ich und stau - nend mich freu'n: *f* Va - ter der Wel - ten! Doch
Dank - lied em - por: Eh - re sei Gott in der Hö - - he! Fei - ern - der We - sen un - end - li - cher Chor ju - belt im e - wi - gen

A. *ff* stimm' ich mit ein: Eh - re sei Gott in der Hö - - he! *p* Stau - nen nur kann ich und stau - nend mich freu'n: *f* Va - ter der Wel - ten! Doch
Dank - lied em - por: Eh - re sei Gott in der Hö - - he! Fei - ern - der We - sen un - end - li - cher Chor ju - belt im e - wi - gen

T. *ff* stimm' ich mit ein: Eh - re sei Gott in der Hö - - he! *p* Stau - nen nur kann ich und stau - nend mich freu'n: *f* Va - ter der Wel - ten! Doch
Dank - lied em - por: Eh - re sei Gott in der Hö - - he! Fei - ern - der We - sen un - end - li - cher Chor ju - belt im e - wi - gen

B. *ff* stimm' ich mit ein: Eh - re sei Gott in der Hö - - he! *p* Stau - nen nur kann ich und stau - nend mich freu'n: *f* Va - ter der Wel - ten! Doch
Dank - lied em - por: Eh - re sei Gott in der Hö - - he! Fei - ern - der We - sen un - end - li - cher Chor ju - belt im e - wi - gen

Vln. 1. *più f* *p* *f*

Vln. 2. *più f* *p* *f*

Vla. *più f* *p* *f*

Vcl. 1. *più f* *p* *f*

Vcl. 2/ Cb. *più f* *p* *f*

Org. *ff* *p* *f*

Timp. (opt.) *più f* *p* *f*

S. *ff* stimm' ich mit ein: Eh - re sei Gott in der Hö - - he! *p* *f*
Dank - lied em - por: Eh - re sei Gott in der Hö - - he! *p* *f*

A. *ff* stimm' ich mit ein: Eh - re sei Gott in der Hö - - he! *p* *f*
Dank - lied em - por: Eh - re sei Gott in der Hö - - he! *p* *f*

T. *ff* stimm' ich mit ein: Eh - re sei Gott in der Hö - - he! *p* *f*
Dank - lied em - por: Eh - re sei Gott in der Hö - - he! *p* *f*

B. *ff* stimm' ich mit ein: Eh - re sei Gott in der Hö - - he! *p* *f*
Dank - lied em - por: Eh - re sei Gott in der Hö - - he! *p* *f*

Vln. 1. *più f* *p* *f*

Vln. 2. *più f* *p* *f*

Vla. *più f* *p* *f*

Vcl. 1. *più f* *p* *f*

Vcl. 2/ Cb. *più f* *p* *f*

Org. *ff* *p* *f*

Timp. (opt.) *più f* *p* *f*

Jean-François Michel

Compositions Originales et Arrangements / Original Compositions and Arrangements / Originalkompositionen und Bearbeitungen

Choeur Mixte / Mixed Chorus / Gemischter Chor

EMR 32397	MICHEL, Jean-François	Messe de l'Espérance	Chorus & Brass Band
EMR 34775	MICHEL, Jean-François	Messe de l'Espérance	Chorus & Organ
EMR 41706	MICHEL, Jean-François	Messe de l'Espérance	Chorus & Brass Quintet
EMR 42245	MICHEL, Jean-François	Te Deum	Chorus & Concert Band
EMR 49006	MICHEL, Jean-François	Te Deum	Chorus, 2 Pianos, Timpani & 3 Percussions
EMR 51554	MICHEL, Jean-François	Vox Humana	Vocalise pour Choeur a capella
EMR 51559	MICHEL, Jean-François	Vox Humana	Vocalise pour Choeur, String Orchestra & Piano
EMR 51558	MICHEL, Jean-François / HAAS, Jean-François	Rue Des Epouses	Choeur Mixte
EMR 51605	MICHEL, Jean-François / HAAS, Jean-François	Jour de Marché dans la Grand-Rue	Choeur Mixte
EMR 51619	MICHEL, Jean-François / HAAS, Jean-François	Les Ponts de Fribourg	Choeur Mixte
EMR 51635	MICHEL, Jean-François / HAAS, Jean-François	Marché aux Poissons	Choeur Mixte
EMR 51645	MICHEL, Jean-François	Bienvenue	Choeur Mixte
EMR 51664	MICHEL, Jean-François	Messe de l'Amitié	Choeur Mixte
EMR 51741	MICHEL, Jean-François / PAUCHARD, André	Mécha a Nouthra Dona de Konpachyon	Choeur Mixte & Orgue
EMR 51718	MICHEL, Jean-François / PAUCHARD, André	Mécha a Nouthra Dona de Konpachyon	Choeur Mixte, Orgue & Quintette de Cuivres
EMR 51613	MICHEL, Jean-François	Salutis Aeternae Dator	Choeur Mixte, et Orgue ou Harpe, percussion ad. Lib.
EMR 57819	MICHEL, Jean-François / JACCOTTET, Philippe	Je sais maintenant que je ne possède rien	Choeur Mixte, Flûte, Clarinette / Clarinette Basse & Piano
EMR 51666	MICHEL, Jean-François	Patmos	Carillon, Chours, Organ & Brass Quintet
EMR 51667	MICHEL, Jean-François	Patmos	Carillon, Chours, Organ & Brass Band
EMR 59969	MICHEL, Jean-François / KITTEL, Doriane	Musique universelle	Choeur
EMR 63389	MICHEL, Jean-François	Mutations	Choeur & Orchestre
EMR 55425	GREMAUD, Michel / MICHEL, Jean-François	Divin Silence	Chorus & Wind Ensemble (15 Players)
EMR 1342C	HÄNDEL, Georg Friedrich	Amen	Chorus & Concert Band
EMR 1343C	HÄNDEL, Georg Friedrich	Amen	Chorus & Brass Band
EMR 1344C	BACH, Johann Sebastian	Dona Nobis Pacem	Chorus & Concert Band
EMR 1345C	BACH, Johann Sebastian	Dona Nobis Pacem	Chorus & Brass Band
EMR 1358C	BACH, Johann Sebastian / HÄNDEL, Georg Friedrich	Chorale / Sinfonia & Gavotte	Chorus & Concert Band
EMR 1359C	BACH, Johann Sebastian / HÄNDEL, Georg Friedrich	Chorale / Sinfonia & Gavotte	Chorus & Brass Band
EMR 51655	DE BOUILLÉ, François Claude	Adieu Foulard, Adieu Madras	Choeur Mixte
EMR 51657	SCHUBERT, Franz	Deutsche Messe	Chorus & Organ
EMR 70716	SCHUBERT, Franz	Deutsche Messe	Chorus & 5-Part Ensemble
EMR 70717	SCHUBERT, Franz	Deutsche Messe	Chorus & 5 Clarinets
EMR 70718	SCHUBERT, Franz	Deutsche Messe	Chorus & 5 Trombones
EMR 70719	SCHUBERT, Franz	Deutsche Messe	Chorus & String Quintet
EMR 70720	SCHUBERT, Franz	Deutsche Messe	Chorus & Brass Quintet
EMR 70721	SCHUBERT, Franz	Deutsche Messe	Chorus & Woodwind Quintet
EMR 70722	SCHUBERT, Franz	Deutsche Messe	Chorus & String Orchestra
EMR 70723	SCHUBERT, Franz	Deutsche Messe	Chorus & 5 Bassoons
EMR 70724	SCHUBERT, Franz	Deutsche Messe	Chorus & 5 Horns
EMR 70725	SCHUBERT, Franz	Deutsche Messe	Chorus & Flute, Oboe, Clarinet, F Horn, Bassoon

Spectacle pour Chœur d'Enfants & Piano ou Concert Band

EMR 70990	GREMAUD, Michel / MICHEL, Jean-François	La Volière libérée	Voix, Chœur d'Enfants & Piano
EMR 42550	GREMAUD, Michel / MICHEL, Jean-François	La Volière libérée 1. Fritchi d'oiseaux	Soprano & Concert Band
EMR 42555	GREMAUD, Michel / MICHEL, Jean-François	La Volière libérée 2. Un vol de grues sur la pagode	Chœur d'Enfants (SSA), Récitant & Concert Band
EMR 42553	GREMAUD, Michel / MICHEL, Jean-François	La Volière libérée 3. Mot-oiseau – Saute notes	Soprano & Concert Band
EMR 42554	GREMAUD, Michel / MICHEL, Jean-François	La Volière libérée 4. La Tourterelle de François	Soprano, Alto & Concert Band
EMR 42551	GREMAUD, Michel / MICHEL, Jean-François	La Volière libérée 5. L'alouette porte-prière	Soprano & Concert Band
EMR 42552	GREMAUD, Michel / MICHEL, Jean-François	La Volière libérée 6. L'œuf brouillé	2 Sopranos, Récitant & Concert Band
EMR 42549	GREMAUD, Michel / MICHEL, Jean-François	La Volière libérée 7. Clef de Vol	2 Chœurs d'Enfants & Concert Band

Choeur de Dames / Female Chorus / Damenchor

EMR 51557	MICHEL, Jean-François / HAAS, Jean-François	Rue Des Epouses	Choeur de Dames
EMR 51606	MICHEL, Jean-François / HAAS, Jean-François	Jour de Marché dans la Grand-Rue	Choeur de Dames
EMR 51618	MICHEL, Jean-François / HAAS, Jean-François	Les Ponts de Fribourg	Choeur de Dames
EMR 51634	MICHEL, Jean-François / HAAS, Jean-François	Marché aux Poissons	Choeur de Dames
EMR 51644	MICHEL, Jean-François	Bienvenue	Choeur de Dames
EMR 1358F	BACH, Johann Sebastian / HÄNDEL, Georg Friedrich	Chorale / Sinfonia & Gavotte	Female Chorus & Concert Band
EMR 51654	DE BOUILLÉ, François Claude	Adieu Foulard, Adieu Madras	Choeur d'Enfants ou Choeur de Dames ou Voix Solo & Piano (+ CD / MP3 accompagnement de Piano)

Choeur d'Hommes / Male Chorus / Männerchor

EMR 42252	MICHEL, Jean-François	Te Deum	Male Chorus & Concert Band
EMR 49007	MICHEL, Jean-François	Te Deum	Male Chorus, 2 Pianos, Timpani & 3 Percussions
EMR 51556	MICHEL, Jean-François / HAAS, Jean-François	Rue Des Epouses	Choeur d'Hommes
EMR 51607	MICHEL, Jean-François / HAAS, Jean-François	Jour de Marché dans la Grand-Rue	Choeur d'Hommes
EMR 51617	MICHEL, Jean-François / HAAS, Jean-François	Les Ponts de Fribourg	Choeur d'Hommes
EMR 51633	MICHEL, Jean-François / HAAS, Jean-François	Marché aux Poissons	Choeur d'Hommes
EMR 51643	MICHEL, Jean-François	Bienvenue	Choeur d'Hommes
EMR 51650	MICHEL, Jean-François / HAAS, Jean-François	La Cathédrale	Choeur d'Hommes
EMR 51715	MICHEL, Jean-François / YERLY, Anne-Marie	Bouneu Chu Tèra	Voix d'Hommes
EMR 1358M	BACH, Johann Sebastian / HÄNDEL, Georg Friedrich	Chorale / Sinfonia & Gavotte	Male Chorus & Concert Band

